

# ARTFORUM



Stephanie Temma Hier, *Wonderful for Other People*, 2020, oil on linen, glazed stoneware frame, 20 × 17 × 2 1/2".

## Stephanie Temma Hier

FRANZ KAKA

在斯蒂芬妮·蒂玛·海尔持续进行的类雕塑绘画系列作品中，物质与精神之间不断纠缠的关系是其逻辑建构背后的重要线索。依据看似图库相片的现成图像，高度写实的油画镶嵌于立体的陶瓷框架之中。陶土翻制的日常物品装饰于框架之上——包括灯笼椒、巨大的庭院蜗牛以及覆满口香糖豆的斑点球。尽管海尔所复制的并非陌生之物，她将其并置排列的方式却使人不免产生一种强烈的不安感。在展览的入口，*Wonderful for Other People*（所有作品均创作于2020年）描绘了一个可能直接取材于美食杂志的场景：整齐修剪过的手正在沾满酱汁的盘子上剥分一只甲壳类动物的身体。周围的框架使用了粗陶器的结构，全部釉上一层交通锥上常见的橙色，一些呈拱形如同附着了凝胶的指爪，其他则蜷缩着如同一截虾壳。观者的视线难以聚焦于某处，但这恰恰是其作品的独特之处：作品的里外界限被模糊，就像进食这一行为是如何打破了身体的边界，在建立亲密接触的同时也在进行暴力的转换。

在这九件作品中，食物——从其生产至消费场景——是贯穿其中的中心元素。细致入微的具象场面，熟透的水果和腐烂的花朵，无一不使人将其与虚空派静物画迅速关联。其中，最具代表性的是海尔的 *More for Routine than Result*，水果沙拉的特写场景着重突出了一个被切出锋利锯齿形的罗马甜瓜以及一个十分尖锐的楔形状草莓；红色的攀缘植物蛇形般依偎在灰绿色的边框四周。然而，相对静物画一贯区别人物于物体，海尔的创作则力图将二者同时呈现。在 *Heart and Stomach of a King* 中，一些发紫的鱼被纷乱摆置，看似没有精心设计过的构图使其不像是图库照片中的一幕。如果说美食和产品摄影将物体转换为图像的目的在于营销商品，那海尔的作品将其重新转换回物体则是一种与之相反的过程，意图并非是唤起对消费的渴望，而是通过强调鱼表面的质感以及它们似人非人的眼睛以凸显其使人厌惧的一面。框架上长出光滑的淡紫色人鼻、两只耳朵和一个舌头，以一种具有卡通语言的姿势有所保留的伸向观者，仿佛在提醒着他们画里与画外的相似之处与其诡异所在。（捷克电影制作人杨·史云梅耶的定格动画是海尔的灵感来源，动画中由现成物和食物所制的人头在不安的反复循环中进行食物由口入胃再返回口中的行为。）

经过一系列烧制、晾干陶土等耗时耗力的过程，艺术家首先制作出精细的陶瓷框架。定做的画布框其后被固定在陶瓷结构的边缘，有时为她的油画提供了突兀的视角。 *When Seagulls Follow a Trawler* 呈现了在视觉上极具表现力的装饰：黄绿色陶瓷甜椒一一排布在图像四周，似乎沿其行进。图像中，渔民们在清点着他们的丰收，海鸥在上空盘旋。尽管这幅场景设置在户外，但画面却并不开阔，甚至尽显幽闭。画中的人物背向观者，笔直的桅杆和帆装并非为了增强视图的整体性，而是在其将画面一分为几的过程中分散视线的焦点。海尔笔下写实的油画所建立的明确性以及其边框所构成的不确定性，使人联想到在互联网上搜索图像时所产生的类似矛盾：连续不断的图像被塞进搜索引擎界面以及堆叠的浏览器窗口。尽管海尔笔下的图像与陶瓷所制的外框之间的关联是模糊的，在作品题目的作用下甚至变得更加神秘，但其所共同构筑的感官刺激以及内在感受纷纷指向了食物和生物系统之间的相互联系，以及人类试图对其进行重组而造成的破坏。

— Gabrielle Moser

All rights reserved. artforum.com is a registered trademark of Artforum International Magazine, New York, NY.